



# The Omani Code for Marketing of Breast Milk Substitutes

Regulating the Marketing of Breast Milk Substitutes

Oman has made tremendous achievements in the last 3 decades and in particular in the field of Health. This is reflected in one of the fastest reduction of childhood and infant mortality in the region. These achievements have been possible as a result of the dedicated efforts of His Majesty's Government and an effective use of resources and planning in the health care services.

Among these achievements is the great success of the BFHI Programme which promotes, encourages and support natural breast feeding and timely appropriate complementary feeding. Among the steps that have been taken in promoting infant feeding. This compilation is an effort to inform the health care professionals and create awareness among the Community of the Ministry Karars and Circulars governing the regulations and promotions of breast milk substitute and infant foods. It is hoped that this will draw attention and improve further the Compliance and implementation of the Code and promotion of infant feeding practices in the Sultanate of Oman.

Under Secretary for Health Affairs.

#### Ministry of Commerce & Industry Directorate General for Specifications & Measurements P.O. Box 550, Muscat, Postal Code: 113 Sultanate of Oman

THE ARABIC TEXT IS THE LEGAL TEXT

## Ministry of Commerce and Industry Ministerial Decision No. 55/98

Regulating the Marketing of Breast Milk Substitutes.

## Having regard to;

- \* Law organizing the Administrative Apparatus of the State promulgated by Royal Decree No. 26/75 and amendment therto;
- \* Royal Decree No. 1/78 on the Jurisdictions of the Directorate General for Specifications and Measurements,
- \* Letter of the Ministry of Health No. MOH/1/A14/372 dated 16 March 1998,
- \* In accordance with the public interest.

#### -Decided Article (1):

In the application of this Decision the following terminology shall have the meanings assigned to each of them, unless the context necessiates other

Breast Milk Substitute: Infant Formula & Complementary Foods.

Infant Formula: Any processed milk which satisfies the normal nutritional requirements of the infant till the age of (4) months.

Complementary Food: Any food processed or prepared as complement to breast milk or infant formula when either of these does not satisfy the normal nutritional requirements of the infant.

Marketing: Breast milk substitutes promotion, sale, advertisement and other

#### Article (2):

Breast milk substitutes and utensils used in feeding should comply with the Standards applicable in the Sultanate of Oman and importation of whatever contravenes to such standards shall be prohibited.

#### Article (3):

Without prejudice to what is stated in the Omani Standards No. 58/1995 (Labelling of Prepackaged Foodstuffs) and No. 323/1994 (Requirements of Breast Milk Substitutes), the following information shall be declared in Arabic on the packages of breast milk substitutes:

- Name and address of the producer;

- Name of the food stuff;

- Country of origin;

- Instructions for correct method of usage;

- A conspicuous notice ensuring the superiority of breast feeding;

- Warning against the health hazards of incorrect preparation;

- Advice for using breast milk substitutes when necessary and on consultation of a physician or an infant dietitian;
- Composition of the product in relative percentages. An error of 5% is allowed in the analysis results;

- Appropriate storage conditions;

- Batch numbers:

 Dates of production and expiry (in month and year) in a non-coded manner; provided that expiry period shall not exceed (18) months from the date of production.

#### Article (4):

Approval of the Ministry of Health shall be obtained prior to publicity or broadcast of breast milk substitutes advertisements of promotions. The approval shall specify the information and particulars to be included in the materials of the advertisements or promotions.

In all circumstances, the materials of the advertisements or promotions shall not comprise any photo or text that creates the impression of the idealism or preference of breast milk substitutes to breast feeding.

#### Article (5):

Producers, distributors and marketing personnel of breast milk substitutes are prohibited from promoting their products through the below mentioned methods:

- Providing breast milk substitutes or any encouraging item in a form of a gift, grant or at a reduced price.
- 2 Display or distribution of breast milk substitutes or any relevant materials, leaflets, signs or posters at the health care institutions.
- 3 Providing fiscal or moral motivations to the workers in the health care institutions.

#### Article (6):

Not withstanding the provisions of the previous article producers, distributors and marketing personnel in their endeavor to attain scientific and social achievements, may provide breast milk substitutes in the form of samples, grants or sell them at a reduced price to the health care institutions. The use of such products shall be confined to the purposes of scientific research and children whose nutrition necessitates the use of breast milk substitutes.

#### Article (7):

All competent authorities shall assume the implementation of the Articles of this Decision.

#### Article (8):

Whoever produces breast milk substitutes or feeding utensils contrary to the standards applicable in the Sultanate of Oman, shall be penalized by the penalties stated in Article (4) of the above mentioned Royal Decree No. 1/78.

And whoever breaches any other provision of this Decision shall be aubject to the penalty stipulated in Article (312/1) of the Omani Penal Code No. 7/74.

#### Article (9):

This Decision shall be published in the Official Gazette and shall come into effect after (6) months from the date of its publication.

All the above particulars may be written in other languages besides Arabic.

MINISTER OF COMMERCE AND INDUSTRY

#### Ministry of Health Directorate General of Pharmaceutical Affairs & Drug Control P.O. Box 393, Muscat, Postal Code: 113

Sultanate of Oman

Circular No. 34/2000 25 - 03 - 1421 H

28 - 06 - 2000

То

- ALL PVT. PHARMACIES & DRUG STORES
- 2. ALL IMPORTERS/DISTRIBUTERS OF INFANT MILK FORMULA AND **BREAST MILK SUBSTITUTES**

#### Ref: THE OMANI CODE FOR MARKETING OF BREAST MILK SUBSTITUTES.

Further to our Circular No. 12/1998 issued by H. E. The Undersecretary for Health Affairs on 21-11-1998 regarding ban of free distribution of baby milk and food products in all health facilities in both Government and Private and further to the meeting held on 22-11-1998 in the main Conference Room in the MOH, Head Quarter building regarding implementation of the Omani Code for Marketing of Breast Milk Substitutes issued by H.E. The Minister of Commerce and Industries vide Ministerial Decree No. 55/98 dated 11-05-1998 and further to the letters of undertaking signed by all companies engaged in the Manufacture, Distribution and Supply of Breast Milk Substitutes whether National or International, so this code should be strictly followed and all are requested to abide by the following too:-

- 1. Should not receive and distribute free samples of Infants Formula and other BMS.
- 2. Should not display any promotional materials related to breast milk substitutes, including calendars, wall charts or gifts of any kind.
- Do not sell infant formula in discounted prices or promotional sales.

- 4. Should not be advising or encouraging any customers about the use of infant formula in preference to breast-feeding except in specific medical indications. Such advises may be given only by trained and qualified doctors. Breast feeding should always be advised and encouraged.
- The Directorate General of Pharmaceutical Affairs & Drug Control Staff may inspect and report any violation of the above clauses.

Yours faithfully,

Ph. (Mrs) Sawsan Ahmed Jaffar Director General

cc : Director Office of H.E. the Under Secretary for Health Affairs

**UNICEF** s Oman Representative

Director General, Ministry of Commerce

**DGHA** 

**DGS** 

DGHA/Director of PVT. Health Establishment - to circulate among Pvt. Clinic & Hospitals

Dr. Saleh Al Khusaiby, Head, Child Health Division, Royal Hospital - as per your letter

Actg. DDC/DPD/Q.C.L.

Head (Cord. & Follow Up)

Supdt. of P&MS in all Regions & Governorates - to circulate to all Pvt. Pharmacies in your Region.

#### Ministry of Health

Under Secretary's Office for Health Affairs
P.O. Box 393, Muscat, Postal Code: 113
Sultanate of Oman

No.: MH/2/D/4/2091

Date: 2-12-1998

URGENT

CIRCULAR NO. 13/1998

TO:

ALL IMPORTERS / DISTRIBUTORS OF INFANT MILK FORMULA AND BREAST MILK SUBSTITUTES

After Compliments,

Re: THE OMANI CODE FOR MARKETING OF BREAST-MILK SUBSTITUTES

Further to our Circular No.: 12/1998 issued on 21.11.1998 regarding ban of free distribution of baby milk and food products in all health facilities in both Government and Private and further to the meeting held on 22.11.1998 in the Main Conference Room in the MOH Head Quarter building regarding the above mentioned subject and in order to ensure its full compliance, we would request you to please let us have a written undertaking as per specimen attached on your letter head in ten days time for our information and records.

Co-operation of all is requested.

Dr. AHMED BIN ABDUL QADIR AL-GHASSANY

UNDER SECRETARY FOR HEALTH AFFAIRS

Encl.: As above

CC: President, Office of H.E. The Minister

Director, Office of H.E. The Under Secretary for Planning Affairs

Director, Office of H.E. The Under Secretary for Admin &Financial Affairs

**DGHA** 

WHO Representative, Oman

Dr. Saleh bin Mohd Al Khusaiby, Sr. Consultant/Child Health/Royal Hospital

Supdt. Of International Relation/MOH

DGPA & DC

No.: Date:

#### LETTER OF UNDERTAKING

IN CONSIDERATION OF THE MINISTERIAL DECISION ISSUED BY H.E. THE MINISTER OF COMMERCE AND INDUSTRY vide No: 55/98 dated 11.05.98 AND PUBLISHED IN THE OFFICIAL GAZETTE No.624/98 DATED 01.06.1998 FOR CONTROLLING THE MARKETING OF ALTERNATIVE PRODUCTS FOR MOTHER S MILK, WE, THE UNDERSIGNED AGENTS, REPRESENTATIVES OF MANUFACTURERS AND DISTRIBUTORS OF INFANT FORMULA AND BREAST MILK SUBSTITUTES WISH TO MAKE AN UNCONDITIONAL COVENANT WITH THE MINISTRY OF HEALTH:

- TO CONTINUE TO SUPPORT ALL ACTIONS AND CONTRIBUTE TO THE FULFILLMENT OF OMAN'S COMMITMENT TO PROTECT, SUPPORT AND PROMOTE BREASTFEEDING.
- TO END THE FREE DISTRIBUTION AND LOW-COST SUPPLIES OF INFANT FORMULA AND BREASTMILK SUBSTITUTES IN THE HEALTH CARE SYSTEM, EXCEPT FOR THE PURPOSES OF RESEARCH OR FOR FEEDING OF NEEDY CHILDREN OR EMERGENCY SITUATIONS AND WITH THE APPROVAL OF THE MINISTRY OF HEALTH.
- TO ESTABLISH A MONITORING SYSTEM FOR THE PURPOSE OF ENSURING STRICT COMPLIANCE WITH THE PRESENT AND FUTURE POLICIES, UNLESS APPROVED BY THE MINISTRY OF HEALTH FOR THE PURPOSE OF RESEARCH, ORPHANS AND NEEDY CHILDREN.

(AUTHORISED NAME AND SIGNATURE)
RUBBER STAMP

NOTE: ALL COMPANIES ENGAGED IN THE MANUFACTURE, DISTRIBUTION AND SUPPLY OF BREAST-MILK SUBSTITUTES, NOW AND IN THE FUTURE, WHETHER NATIONAL OR INTERNATIONAL, WILL BE OBLIGED TO SIGN THIS AGREEMENT AND COMPLY WITH THE CONDITIONS STIPULATED THERTO.

#### Ministry of Health

P.O. Box 393, Muscat, Postal Code: 113
Sultanate of Oman

Our Ref : CIRCULAR NO. 47/92

Date : 25-06-1413H

: 20-12-1992

#### **CIRCULAR**

#### **ALL PVT. PHARMACIES & DRUG STORES**

After Compliments,

Re : Free distribution of Baby Milk and Food Products in Hospitals,

Health Centre & Pvt. Clinics.

Enclosed please find herewith a copy of office memo No. 1017 dt. 13th December 1992, in respect of the above mentioned subject.

All are requested to strictly follow and adhere to the provisions of the said memo.

(Ph. Suleiman Salim Mohd.)

DIRECTOR OF PHARMACY DEPT.

CC : DG : For kind information

Head of followup Office

DDC

Ph. I/C. - Regions & Central Hospitals

# Ministry of Health Directorate General of Health Affairs P.O. Box 393, Muscat, Postal Code: 113 Sultanate of Oman

Our Ref: MH/DGHA(C) / 21 Date: 13 December 1992

#### OFFICE MEMO NO. (1017)

Directors General of Health Services, All Regions Director of Health Services, Musandum Region, Khasab Director of Private Clinics Affairs Director of Pharmacy After Compliments,

Re: Free Distribution of Baby Milk & Food Products in Hospitals, Health Centres & Private Clinics

As far back as 31 August 1981, the Ministry of Health vide Office Memo No. 346, has instructed all hospitals and health centres not to accept any quantity of baby milk powder or baby food products distributed freely by agents of companies producing baby food products.

Ministry of Health is committed to encourage and popularise Breast Feeding and considers such free distribution and display of baby milk and baby food products to hospitals, health centres and private clinics, an obstacle to that commitment. You are, therefore, requested to ensure the following:

- Under no circumstances baby food products company agents to be allowed to distribute baby milk products and baby food products to health workers in hospitals, health centres and Private Clinics. If there are any remaining quantities of such baby milk or baby food products available, it should be immediately removed and disposed of, as soon as possible.
- There should be a total ban on health workers in hospitals, health centres and private clinics of accepting free samples of baby milk and all other forms of baby food samples.
- No advertising or propaganda material for such baby milk and baby food products like calenders, posters, charts. etc., be allowed to be displayed in the hospitals, health centres and private clinics and pharmacies,

Your personal interest in ensuring the implementation of the above-mentioned instructions will be highly appreciated.

This circular may please be circulated widely to all hospitals, health centres, Medical Officers In Charge, Administrative Officers, Doctors, Pharmacists, Nurses and Health workers.

Cruy S

(Dr. Ahmed A.K. Al-Ghassany)
Directoral General of Health Affairs

(Ph Sawsan Ahmed Jaffar)
Director General of Pharmaceutical Affairs & Drug Control
cc Distribution List

#### Distribution List

- 1. The Director, Office of H.E. the Minister
- 2. The Director, Office of H.E. the Undersecretary for Health Affairs
- 3. The Director, Office of H.E. the Undersecretary for Administration & Finance.
- Dr. M. Jamil Khan
   WHO Representative Oman
- Mrs. S.K. Firouzgar UNICEF Representative
- 6. Prof. M.S. Elbualy, Head of Dept. of Child Health, Royal Hospital
- 7. Director, Family & Community Health Programmes
- 8. MOICs/AOs all Hospitals & Health Centres
- 9. All Private Clinics & Pharmacies

### Ministry of Health Directorate General of Pharmacy & Medical Supplies P.O. Box 393, Muscat, Postal Code: 113 Sultanate of Oman

Our Ref: Circular No. 10/89

: 27 - 4 - 1989 Date

To:

All Concerned (Pvt. Pharmacies/Cos)

Dear Sirs,

I would like to invite your attention to the earlier instructions from Ministry of Health to all its Health Units not to receive samples of Baby food and Milk Products distributed by representatives of some of the Manufacturers of babyfood products.

In view of the above, you are kindly requested not to distribute samples of Baby Food Including Milk Products to the Health Units under any circumstances. Please comply with this strictly failing which suitable action may be taken against the party involved.

(PH. SULIEMAN BIN SALIM MOHD) DIRECTOR OF PHARMACY & DRUG CONTROL

CC : DG : For kind information

DPM

Pharmacist Incharge in Hospitals - (With a request to please comply and violation, if any by Pvt. Pharmacies/Cos. when noticed)

- ٢- يمنع الموظفين بالمستشفيات والمراكز الصحية والعيادات الخاصة منعاً باتاً من
   قبول العينات المجانية للحليب الصناعي وأطعمة الأطفال الأخرى.
- ٣- يمنع منعا بأتا عرض الوسائل الإعلانية لهذه المنتجات كالملصقات وغيرها في المستشفيات والمراكز الصحية والعيادات والصيداليات الخاصة.

وعليه فإننا نرجو من الجميع التقيد والإلتزام بهذه التعليمات وتعميمها على كافة المستشفيات والمراكز الصحية والأطباء المسئولين والضباط الاداريين والأطباء والصيادلة وكافة العاملين في المجال الصحى.

Cry of

دكتور/ احمد بن عبدالقادر الغساني

مدير عام المديرية العامة للشئون الصحية

صيدلانية/ سوسن بنت احمد بن جعفر

مدير عام المديرية العامة للصيدلة والرقابة الدوائية

#### نسخة ل ،

- مدير مكتب معالى الوزير
- مدير مكتب سعادة الوكيل للشنون الصحية
- مدير مكتب سعادة الوكيل للشئون الادارية والمالية
  - دكتور/ محمد جميل خان
  - ممثل منظمة الصحة العالية
    - دكتور/ اس . ك فيروزجاز
  - البرفيسور/ مسلم بن سيف البوعلي
  - رئيس قسم صحة الطفل بالستشفى السلطاني
    - مدير دائرة صحة الاسرة والجتمع
- الاطباء المسئولين والضباط الاداريين بالمستشفيات والمراكز الصحية.
  - كافة العيادات والصيدليات الخاصة.

## وزارة الصحية مكتب الوكيل للشئون الصحية

ص.ب: ٣٩٣ - مسقط - الرمسز البريسدي: ١١٣

الرقم : وس /م ع ش ص /ع ٢١ التاريخ : ١٤١٣/٦/١١ هـ الموافق : ١٩٩٢/١٢/٩

## مذكرة مكتب رقم (١٠١٧)

الى/ مدراء عموم المديريات العامة للخدمات الصحية بالمحافظات والمناطق

- \* مدير عام المستشفى السلطاني
- \* مدير دائرة الخدمات الصحية لحافظة مسندم
- \* مدير دائرة شؤون العيادات الخاصة مدير دائرة الصيدلة
  - تحية طيبة وبعد،،
- م/ التوزيع المجاني لحليب الاطفال بالمستشفيات والمراكز الصحية والعيادات الخاصة

اصدرت وزارة الصحة المذكورة المكتبية رقم ٣٤٦ بتاريخ ١٩٨١/٨/٣١ والتي وجهت فيها كافة المستشفيات والمراكز الصحية بأن لا تقبل أي كميات من مسحوق حليب الأطفال أو أغذيتهم التي يوزعها وكلاء الشركات المنتجة لأغذية الأطفال مجانا. ونظراً لإلتزام وزارة الصحة بتشجيع الرضاعة الطبيعية وحث الأمهات عليها، فإنها ترى أن توزيع هذه الأغذية مجاناً وعرضها من قبل وكلاء في المستشفيات والمراكز الصحية سيعيق مجهودات الوزارة الرامية الى ترسيخ الوعي بأهمية والرضاعة الطبيعية بين الأمهات ولهذا يرجى من الجميع الإلتزام بما يلي:

ا- عدم السماح لوكلاء الشركات المنتجة الأطعمة الأطفال بتوزيع حليب وأطعمة الأطفال للموظفون بالمستشفيات والمراكز الصحية والعيادات الخاصة والتخلص من الكميات المتبقية من هذه المواد بأسرع ما يمكن.

\* وبالنظر لما يلحقه توزيع منتجات الشركات لألبان الأطفال والأغذية التكميلية البديلة على المؤسسات الصحية مجاناً من ضرر بالغ بجهود وزارة الصحة الرامية الى ترسيخ الوعى بأهمية الرضاعة الطبيعية بين الأمهات.

#### فقد تقرر:

- (۱)- عدم السماح لوكلاء الشركات المنتجة لحليب وأطعمة الأطفال في السلطنة بتوزيع منتجات تلك الشركات على الموظفين بالمستشفيات والمجمعات والمراكز الصحية في القطاعين العام والخاص وحث تلك المؤسسات على التخلص من الكميات المتبقية من هذه المواد بأسرع ما يمكن.
- (٢) منع الموظفين في المؤسسات الصحية المشار اليها في المادة (١) منعاً باتاً من قبول العينات المجانية للحليب الصناعي وأطعمة الأطفال البديله.
- (٣) منع توزيع كافة الوسائل الإعلانية المختلفة لهذه المنتجات كالتقويم السنوي والملصقات وغيرها في المؤسسات الصحية الأنفة الذكر بما في ذلك الصيدليات الخاصة.

وتأسيساً على ما تقدم فإنه يرجى من الجميع التقيد والإلتزام التام بهذه التعليمات وتعميمها على كافة العاملين الصحيين في القطاعين العام والخاص للعمل بما جاء فيها

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

الدكتور/ أحمد بن عبدالقادر الغساني

وكيل الوزاره للشئون الصحيه

Cry of

## وزارة الصحية مكتب الوكيل للشئون الصحية

ص.ب: ٣٩٣ - مسقسط - الرمسز البريسدي : ١١٣

LOCAL PLANS AND	
	الرقم : ٢/د/٤/٢٥٥٢
	التاريخ ٢/شعبان/١٤١٩ هـ
No.:	الموافق : ٢١ نوهمبر ١٩٩٨م
Date:	h

# تعمیم رقم (۱۲) نسنة ۱۹۹۸م

	الفاضل / مديـــر عـــام المستشفـــي السلطــاني
المحترم	الافاضل / مادراء مدمان تبريت بد
المحترمين	الافاضل / مدراء عموم الخدمات الصحية بالمحافظات والمناطق
	الفاضل / مديسر دائسرة الخسدمات الصحيسة لمحافظة مسندم
المحترم	الفاضل / مدب دان قائد مات بو
المحترم	الفاضل / مدير دائرة الخدمات الصحية لمنطقة الوسطى
	الفاضل / مشرف دائرة المؤسسات الصحية الخاصة
الحترم	

## تحيسة طيبسة وبمسد...

- \* بعد الاطلاع على المذكره التعميمية رقم (١٠١٧) تاريخ ١٩٩٢/ ١٩٩٢ الصادرة بمنع التوزيع المجاني لحليب الاطفال بالمستشفيات والمراكز الصحية التابعة لوزارة الصحة والمؤسسات الصحية الخاصة.
- \* والقرار الوزاري الصادر عن معالي وزير التجارة والصناعة الموقر بتاريخ ٥/١١/١/ ١٩٩٨ والمنظم لعملية تسويق ألبان الاطفال والأغذية التكميلية البديلة.
  - \* والتزاما من وزارة الصحة بتشجيع الرضاعة الطبيعية وحث الأمهات عليها.

ولا يجوز ي جميع الاحوال أن تتضمن مواد الاعلان أو الدعاية أية صورة أونص يوحي بمثالية أو افضلية بدائل لبن الأم على الرضاعة الطبيعية.

مادة (٥): يحظر على المنتجين والموزعين وموظفي التسويق الاعلان عن بدائل لبن الام أو الدعاية لها بالطرق الآتية:

۱-تقدیم بدائل لبن الأم أو أیه أداة تشجع علی استعمالها في صورة عینات أو هبات أو بأسعار رمزیة.

٢- عرض أو توزيع بدائل لبن الأم أو أية مواد أو نشرات أو الفتات أو ملصقات
 متعلقة بها على مؤسسات الرعاية الصحية.

٣- تقديم أية حوافر مادية أو معنوية للعاملين في مؤسسات الرعاية الصحية.

مادة (٦): استثناء من أحكام المادة السابقة يجوز للمنتجين والموزعين وموظفي التسويق تحقيقاً لأغراض علمية أو اجتماعية تقديم بدائل لبن الأم ية صورة عينات أو هبات أو بيعها بأسعار مخفضة، إلى مؤسسات الرعاية الصحية ويقتصر استعمالها على أغراض البحث العلمي أو لغذاء الأطفال الذين تدعو الحاجة الى تغذيتهم بها.

مادة (٧): تتولى كل من الجهات الختصة الاشراف على تنفيذ أحكام هذا القرار.

مادة (٨): يعاقب كل من ينتج بدائل لبن الأم أو الادوات المستخدمة في الارضاع بالمخالفة للمواصفات القياسية المعمول بها في السلطنة بالعقوبات المنصوص عليها في المادة (٤) من المرسوم السلطاني رقم ١٩٨١ المشار إليه. ويعاقب كل من يخالف أي حكم آخر من هذا القرار بالعقوبة المنصوص عليها في المادة (١/٣١٢) من قانون الجزاء العماني رقم ٧٤/٧.

مادة (٩): ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به بعد مرور ستة أشهر من تاريخ نشره.

مقبول بن علي بن سلطان وزير التجارة والصناعة

صدر یے: ۱۶ من محرم ۱٤۱۹ هـ الموافق: ۱۱ من مایو ۱۹۹۸

المصدر الجريدة الرسمية العدد (٦٢٤)

- مادة (٢) ؛ يجب أن تكون بدائل لبن الأم والأدوات المستخدمة في الارضاع مطابقة للمواصفات القياسية المعمول بهافي السلطنة ويحظر دخول ما يخالفها.
- مادة (٣) ، مع عدم الاخلال بما نصت عليه المواصفات القياسية العمانية رقم (٩٥/٥٨) مادة (٣) ، ورقم (٩٥/٥٨) اشتراطات بدائل حليب لبن الأم) يجب أن يوضح على عبوات بدائل لبن الأم باللغة العربية البيانات الأتية ،
  - اسم المنتج وعنوانه.
  - اسم المادة الغذائيـة.
  - بلدالنشا.
  - اسم المستسورد وعنوانسه.
  - طريقة الاستعمال السليمة.
  - ملاحظة بارزة تؤكد أهمية الرضاعة الطبيعية.
  - تحذيرات من الاخطار الصحية نتيجة سوء التحضير.
- العناصر الداخلة في تركيبة المنتج والنسب التقريبية لكل عنصر منها
  - ويسمح بتجاوز في نتائج التحليل في حدود + ٥٪.
    - شروط التخزين الملائمة.
      - رقم التشغيلة.

تاريخ الانتاج وتاريخ انتهاء الصلاحية (بالشهر والسنة) بطريقة غير رمزية شريطة الا تزيد مدة الصلاحية على ١٨ شهراً من تاريخ الانتاج.

ويجوز كتابة هذه البيانات بأية لفة أخرى الى جانب اللفة العربية.

مادة (٤): يجب الحصول على موافقة وزارة الصحة قبل نشر أو اذاعة أية أعلانات أو عمل اية دعاية عن بدائل لبن الأم، وتحدد الموافقة ما يتعين ان تتضمنه مواد الاعلان أو الدعاية من معلومات أو بيانات.

## وزارة التجارة والصناعة المديرية العامة للمواصفات والمقاسس

ص.ب: ۵۵۰ مسقط - الرمز البريدي : ۱۱۳ - تليفون : ۸۱۲/۸٤۰/۸۲۰/۸۱۸/۸۲۱ - ۲۷۱٤۹۹۳/۷۷۶ ۷۷۱۳۰۵۸ - برقيا : وزارة - تليفكاس : ۷۷۱۵۹۹۲

## وزارة التجارة والصناعة قسرار وزاري رقم ٩٨/٥٥ بتنظيم تسويق بدائل لسبن الأم

إستناداً إلى قانون تنظيم الجهاز الاداري للدولة الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٧٥/٢٦ وتعديلاته.

وإلى المرسوم السلطاني رقم ٧٨/١ باختصاصات المديرية العامة للمواصفات والمقاييس وإلى كتاب وزارة الصحة رقم م و ص /١/أ/١٤/أ/ ٣٧٢/١٤/أ مارس ١٩٩٨م. وبناء على ما تقتضيه المصلحة العامة.

#### تقـــرر

مادة (١): على تطبيق أحكام هذا القرار يقصد بالمصطلحات التالية المعنى الموضح قرين كل منها ما لم يقتض سياق النص خلاف ذلك :

بدائل لبن الأم : أغذية الرضع والأغذية المكملة.

أغذية الرضع ، أي حليب يعد صناعياً ويفي بالمتطلبات الفذائية الاعتيادية للرضع حتى الشهر الرابع من عمرهم.

الأغذية المكملة : أي غذاء يصنع أو يحضر كمكمل للبن الأم أو الأغذية الرضع عندما يصبح أيهما غير كاف للوفاء بالمتطلبات الفذائية للرضيع.

التسويق: ترويع بدائل لبن الأم وبيعها والاعلان عنها وجميع الأنشطة المتعلقة بذلك.

حقت سلطنة عمان خلال العقود الثلاثة المنصرمة إنجازات مشهودة في مختلف المجالات، خاصة في مجال الصحة؛ والذي شهد واحداً من أسرع انخفاض في معدل وفيات الأطفال الرضع على مستوى المنطقة. ولقد تحقق ذلك بفضل الجهود المتفانية لحكومة جلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - يحفظه الله - والاستخدام الأمثل للموارد، ووضع الخطط المدروسة في ميدان خدمات الرعاية الصحية.

وكان بين تلك الإنجازات النجاح الكبير لمبادرة «المستشفيات الصديقة للطفل ، والتي شجعت وحفزت ودعمت الرضاعة الطبيعية ، مع جدولة التوقيت الصحيح للأطعمة المكملة المناسبة . كما تأتي المدونة العمانية الخاصة بتسويق بدائل حليب الأم، وأغذية الأطفال خطوة أخرى في مجال تشجيع التغذية السليمة للأطفال والرضع ، وتمثل هذه الترتيبات دعماً لتوفير المعلومات لكادر الرعاية الصحية ، ولإثارة اهتمام المجتمع المحلي وتوعيته بقرارات وتعاميم الوزارات المعنية والتي تنظم الاعلان عن بدائل حليب الأم، وأغذية الأطفال والرضع في الاعلان عن ممارسات وتسويقها . ومن المنتظر أن يؤدي ذلك الى توجيه الانتباه ، والى تعزيز التكامل في تنفيذ المدونة ، وفي الاعلان عن ممارسات تغذية الأطفال والرضع في سلطنة عمان .

Cry C

الدكتور / أحمد بن عبدالقادر الفساني وكيل وزارة الصحة للشنون الصحية 



# المدونة العمانية لتسويق بدائل حليب الائم

ظيم تسويق بدائل حليب الأم في سلطنة عمان

<u>|</u>